

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

2 février 2023

PROJET DE LOI

établissant les principes du tirage au sort
des citoyens pour les commissions mixtes et
les panels citoyens organisés à l'initiative
de la Chambre des représentants

Proposition de loi autorisant la Chambre des
représentants à accéder au Registre national
en vue de l'organisation de
processus de démocratie délibérative
nécessitant la constitution de panels
de citoyens tirés au sort et en vue de la
vérification de la recevabilité des propositions
citoyennes visant la mise en place d'un
processus délibératif.

Rapport de la deuxième lecture

fait au nom de la commission
de la Constitution et
du Renouveau institutionnel
par
Mme **Chanelle Bonaventure**

SOMMAIRE

Pages

I. Discussion générale.....	3
II. Discussion des articles et votes.....	8
Annexe: Note de légistique.....	17

Voir:

Doc 55 **2944/ (2022/2023)**:

- 001: Projet de loi.
- 002: Rapport de la première lecture.
- 003: Articles adoptés en première lecture.
- 004: Amendements.

Voir aussi:

- 006: Texte adopté en deuxième lecture.

Doc 55 **2470/ (2021/2022)**:

- 001: Proposition de loi de MM. Defossé et Calvo.

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

2 februari 2023

WETSONTWERP

tot bepaling van de beginselen voor de loting
van burgers voor de gemengde commissies en
de burgerpanels op initiatief
van de Kamer van volksvertegenwoordigers

Wetsvoorstel betreffende het verlenen
van toegang tot het Rijksregister aan de
Kamer van volksvertegenwoordigers met
het oog op de organisatie van deliberatieve
democratische processen die de oprichting
van panels met gelote burgers vereisen en
het verifiëren van de ontvankelijkheid van
de door burgers ingediende voorstellen tot
oprichting van een deliberatief proces

Verslag van de tweede lezing

namens de commissie
voor Grondwet en
Institutionele Vernieuwing
uitgebracht door
mevrouw **Chanelle Bonaventure**

INHOUD

Blz.

I. Algemene bespreking.....	3
II. Artikelsgewijze bespreking en stemmingen.....	8
Bijlage: Wetgevingstechnische nota.....	25

Zie:

Doc 55 **2944/ (2022/2023)**:

- 001: Wetsontwerp.
- 002: Verslag van de eerste lezing.
- 003: Artikelen aangenomen in eerste lezing.
- 004: Amendementen.

Zie ook:

- 006: Tekst aangenomen in tweede lezing.

Doc 55 **2470/ (2021/2022)**:

- 001: Wetsvoorstel van de heren Defossé en Calvo.

08794

**Composition de la commission à la date de dépôt du rapport/
Samenstelling van de commissie op de datum van indiening van het verslag**

Président/Voorzitter: Özlem Özen

A. — Titulaires / Vaste leden:

N-VA	Peter De Roover, Yngvild Ingels, Sander Loones
Ecolo-Groen PS	Kristof Calvo, Claire Hugon, Gilles Vanden Burre Khalil Aouasti, Ahmed Laaouej, Özlem Özen
VB	Katleen Bury, Barbara Pas
MR	Mathieu Bihet, Sophie Wilmès
cd&v	Jan Briers
PVDA-PTB	Sofie Merckx
Open Vld	Patrick Dewael
Vooruit	Ben Segers

B. — Suppléants / Plaatsvervangers:

Christoph D'Haese, Sophie De Wit, Wim Van der Donckt, Kristien Van Vaerenbergh
N., Wouter De Vriendt, Guillaume Defossé, Stefaan Van Hecke
Chanelle Bonaventure, Jean-Marc Delizée, Eliane Tillieux, Laurence Zanchetta
Marijke Dillen, Dominiek Sneppe, Wouter Vermeersch
Emmanuel Burton, Michel De Maegd, Philippe Pivin
Wouter Beke, Servais Verherstraeten
Raoul Hedebouw, Thierry Warmoes
Maggie De Block, Katja Gabriëls
Melissa Depraetere, Joris Vandenbroucke

C. — Membres sans voix délibérative / Niet-stemgerechtigde leden:

Les Engagés	Catherine Fonck
DéFI	François De Smet

N-VA	: Nieuw-Vlaamse Alliantie
Ecolo-Groen	: Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
PS	: Parti Socialiste
VB	: Vlaams Belang
MR	: Mouvement Réformateur
cd&v	: Christen-Democratisch en Vlaams
PVDA-PTB	: Partij van de Arbeid van België – Parti du Travail de Belgique
Open Vld	: Open Vlaamse liberalen en democraten
Vooruit	: Vooruit
Les Engagés	: Les Engagés
DéFI	: Démocrate Fédéraliste Indépendant
INDEP-ONAFH	: Indépendant – Onafhankelijk

Abréviations dans la numérotation des publications:		Afkorting bij de nummering van de publicaties:	
DOC 55 0000/000	Document de la 55 ^e législature, suivi du numéro de base et numéro de suivi	DOC 55 0000/000	Parlementair document van de 55 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA	Questions et Réponses écrites	QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral	CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag
CRABV	Compte Rendu Analytique	CRABV	Beknopt Verslag
CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)	CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
PLEN	Séance plénière	PLEN	Plenum
COM	Réunion de commission	COM	Commissievergadering
MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

MESDAMES, MESSIEURS,

Au cours de sa réunion du 24 janvier 2023, votre commission a, en application de l'article 83 du Règlement, soumis à une deuxième lecture les articles du projet de loi qu'elle avait adoptés (DOC 55 2944/003) au cours de sa réunion du 6 décembre 2022.

Au cours de la même réunion du 24 janvier 2023, votre commission a pris connaissance de la note de légistique rédigée par le Service Affaires juridiques et Documentation parlementaire (ci-après "Service juridique") à propos des articles du projet de loi à l'examen adoptés en première lecture. Cette note est annexée au présent rapport.

I. — DISCUSSION GÉNÉRALE

Mme Annelies Verlinden, ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique, entend tout d'abord répondre à l'observation générale formulée par le Service juridique concernant le statut des commissions mixtes et des panels citoyens qui, selon lui, devrait être clarifié dans le projet de loi si l'objectif est de leur reconnaître le statut d'organes institués au sein de la Chambre (point 1 de la note de légistique). La ministre indique que le gouvernement ne souhaite pas déposer d'amendements sur ce point.

Le projet de loi doit en effet être conforme à l'article 60 de la Constitution qui dispose que "Chaque Chambre détermine, par son règlement, le mode suivant lequel elle exerce ses attributions".

La ministre se réfère à ce propos à l'avis 68.936 rendu le 7 avril 2021 par l'Assemblée générale de la section Législation du Conseil d'État concernant l'avant-projet de loi relatif aux mesures de police administrative lors d'une situation d'urgence épidémique. Se référant à l'article 60 de la Constitution, le Conseil d'État observe que cette disposition traduit la volonté du Constituant, qui a entendu assurer à chacune des Chambres législatives, une totale indépendance pour l'organisation de son fonctionnement, sous la seule réserve des limites fixées par la Constitution même. Elle garantit l'indépendance de chaque assemblée, non seulement vis-à-vis de l'autre, mais également à l'égard du pouvoir exécutif. Il n'appartient donc pas, en principe, à la loi d'intervenir pour régler le mode suivant lequel les chambres exercent leurs attributions ou prennent leurs décisions. De la même manière, la loi ne peut créer une commission

DAMES EN HEREN,

Tijdens haar vergadering van 24 januari 2023 heeft uw commissie, met toepassing van artikel 83 van het Reglement van de Kamer, de tijdens de vergadering van 6 december 2022 in eerste lezing aangenomen artikelen van wetsontwerp DOC 55 2944/001 in tweede lezing besproken.

Tijdens diezelfde vergadering van 24 januari 2023 heeft uw commissie kennisgenomen van de wetgevings-technische nota van de dienst Juridische Zaken en Parlementaire Documentatie (hierna "Juridische Dienst") betreffende de in eerste lezing aangenomen artikelen van het ter bespreking voorliggende wetsontwerp. Die nota gaat als bijlage bij dit verslag.

I. — ALGEMENE BESPREKING

Mevrouw Annelies Verlinden, minister van Binnenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing, wil in de eerste plaats reageren op de algemene opmerking van de Juridische Dienst over de status van de gemengde commissies en van de burgerpanels. De Juridische Dienst is immers van oordeel dat in het wetsontwerp zou moeten worden verduidelijkt of het de bedoeling is dat die commissies en burgerpanels de status krijgen van organen opgericht in de schoot van de Kamer (punt 1 van de wetgevings-technische nota). De minister stipt aan dat de regering aangaande dat aspect geen amendementen wil indienen.

Het wetsontwerp moet immers stroken met artikel 60 van de Grondwet, luidens hetwelk "Elke Kamer (...) in haar reglement, de wijze waarop zij haar bevoegdheden uitoefent [bepaalt]".

De minister verwijst in dat verband naar advies 68.936 dat de Algemene vergadering van de afdeling Wetgeving van de Raad van State op 7 april 2021 heeft uitgebracht met betrekking tot het voorontwerp van wet betreffende de maatregelen van bestuurlijke politie tijdens een epidemische noodsituatie. Verwijzend naar artikel 60 van de Grondwet merkt de Raad van State op dat deze bepaling uiting geeft aan de wil van de Grondwetgever dat elke Wetgevende Kamer haar werkwijze volkomen onafhankelijk zou kunnen regelen met als enige voorbehoud de grenzen die in de Grondwet zelf zijn aangegeven. Ze waarborgt de onafhankelijkheid van iedere assemblee, zowel ten aanzien van de andere assemblee als van de uitvoerende macht. In beginsel komt het dus niet aan de wetgever toe om de manier te regelen waarop de kamers hun bevoegdheden uitoefenen of hun beslissingen nemen. Zo kan de wetgever

parlementaire, ni lui attribuer une compétence particulière, ni régler la manière dont celle-ci sera exercée” (voir point 86.2. de l’avis).

Afin de se conformer à ces principes, le projet de loi règle uniquement ce qui, conformément à l’article 60 de la Constitution, doit l’être par le législateur afin de permettre à la Chambre, si elle le souhaite, de créer des commissions mixtes et des panels citoyens. Le projet de loi règle donc uniquement les principes qui régissent le tirage au sort des citoyens pour les commissions mixtes et les panels citoyens à l’initiative de la Chambre, ainsi que les conditions à remplir par ces citoyens, qui sont par conséquent extérieurs à la Chambre, pour ce tirage au sort.

L’avis n° 71.651 de l’Assemblée générale de la section de Législation du Conseil d’État relatif à l’avant-projet de loi à l’examen confirme donc explicitement ce qui suit, en son point 6.1: “Aucune disposition de l’avant-projet à l’examen ne règle la manière dont la Chambre des représentants exerce ses prérogatives législatives. Spécialement, on relève que l’avant-projet à l’examen ne contraint pas la Chambre des représentants à délibérer ou à voter sur les recommandations formulées par les panels citoyens.”

Selon le Conseil, il peut donc être admis que l’autonomie interne des assemblées législatives garantie par l’article 60 de la Constitution n’est pas compromise par l’avant-projet à l’examen.

Cette analyse ne pourrait certes plus s’appliquer et elle serait réduite à néant si la loi prévoyait désormais que les panels citoyens ou les commissions mixtes doivent être institués au sein de la Chambre. Une telle disposition porterait atteinte à l’autonomie de la Chambre garantie par la Constitution et pourrait par conséquent être contraire à l’article 60 de celle-ci. Si ce point doit être défini et clarifié, il doit l’être dans le Règlement de la Chambre.

La ministre aborde ensuite la question de la déclaration des conflits d’intérêts qui est également soulevée dans la note du Service juridique (voir point 2). La ministre confirme que l’avant-projet de loi disposait initialement que pour pouvoir siéger au sein d’une commission mixte, les citoyens ne pouvaient se trouver dans une situation de conflit d’intérêts ou avoir des intérêts contradictoires par rapport au sujet traité par cette commission. Cette condition a toutefois été supprimée suite à l’avis n° 160/2022 de l’APD du 19 juillet 2022. Celle-ci considérait en effet que cette condition de participation, qui était formulée dans

evenmin een parlementaire commissie oprichten, noch haar een bijzondere bevoegdheid verlenen of de manier regelen waarop die bevoegdheid wordt uitgeoefend (zie punt 86.2 van het advies).

Teneinde hiermee in overeenstemming te zijn, regelt het wetsontwerp enkel datgene dat, overeenkomstig artikel 60 van de Grondwet, geregeld moet worden door de wetgever om de Kamer, als ze dat wenst, in staat te stellen gemengde commissies en/of burgerpanels op te richten. Het wetsontwerp regelt dan ook enkel de beginselen voor de loting van burgers voor de gemengde commissies en burgerpanels op initiatief van de Kamer, alsook de voorwaarden waaraan deze burgers voor deze loting moeten voldoen en die bijgevolg extern zijn aan de Kamer.

In het advies nr. 71.651 van de Algemene Vergadering van de afdeling Wetgeving van de Raad van State met betrekking tot dit voorontwerp van wet wordt onder randnummer 6.1 dan ook uitdrukkelijk het volgende bevestigd: “Bij geen enkele bepaling van voorliggend voorontwerp wordt geregeld op welke wijze de Kamer van volksvertegenwoordigers haar wetgevende prerogatieven dient uit te oefenen. In het bijzonder wordt opgemerkt dat de Kamer van volksvertegenwoordigers bij voorliggend voorontwerp niet verplicht wordt om een debat te houden of te stemmen over de door de burgerpanels geformuleerde aanbevelingen.”

Volgens de Raad kon dan ook worden aangenomen dat de door artikel 60 van de Grondwet gewaarborgde autonomie van de Wetgevende Kamers niet in het gedrang komt door voorliggend voorontwerp.

Deze analyse zou weliswaar niet langer kunnen gelden en teniet worden gedaan wanneer thans bij wet zou worden bepaald dat de burgerpanels of gemengde commissies in de schoot van de Kamer dienen te worden opgericht. Dit doet afbreuk aan de grondwettelijk gewaarborgde autonomie van de Kamer en zou bijgevolg in strijd kunnen zijn met artikel 60 van de Grondwet. Voor zover dit dient te worden bepaald en verduidelijkt, dient daarin te worden voorzien in het Kamerreglement.

De minister heeft het vervolgens over de aangifte van belangenconflicten, die eveneens aan bod komt in de nota van de Juridische Dienst (zie punt 2). De minister bevestigt dat het voorontwerp van wet aanvankelijk beoogde te bepalen dat de burgers die in een gemengde commissie zitting willen hebben, zich niet in een situatie van belangenconflict mogen bevinden of geen belangen mogen hebben die strijdig zijn met het onderwerp dat door die commissie wordt behandeld. Die voorwaarde werd echter achterwege gelaten als gevolg van advies nr. 160/2022 van de Gegevensbeschermingsautoriteit

des termes extrêmement vagues, allait au-delà de ce qui est nécessaire. L'APD jugeait qu'une telle condition comportait un risque réel de biaiser, éventuellement de manière arbitraire, la composition des commissions mixtes ou des panels citoyens et d'ainsi porter atteinte au caractère aléatoire de leur composition. Elle concluait dès lors que cette condition devait dès lors être supprimée de l'avant-projet de loi (point 15 de l'avis).

Le ministre répète que la loi à l'examen contient seulement les dispositions relatives au tirage au sort et les conditions à remplir par les citoyens en vue de ce tirage et en fonction de la représentativité requise du panel citoyen ou de la commission mixte. Rien n'empêche d'inclure une telle réglementation dans le Règlement de la Chambre si nécessaire.

M. Thierry Warmoes (PVDA-PTB) estime qu'ayant entendu les explications des ministres et vu le dépôt tardif des amendements, il lui paraît difficile de se former une opinion sur le bien-fondé de ces amendements et d'y souscrire. Il lui semble dès lors qu'il serait préférable de postposer la discussion à une réunion ultérieure, ce qui permettra également d'évaluer la pertinence des réponses des ministres concernant les remarques du Service juridique qui n'ont pas été suivies.

M. Guillaume Defossé (Ecolo-Groen) reconnaît que les amendements ont été déposés un peu tard, mais ceux-ci sont, avant tout, des amendements techniques qui tendent à donner suite à certaines des remarques du Service juridique. Il lui semble dès lors possible de poursuivre la discussion de manière à ce que le projet de loi puisse enfin être adopté.

M. Servais Verherstraeten (cd&v) constate que les membres de la commission ont pu prendre connaissance, en temps utile, du contenu de la note de légistique du Service juridique. Par ailleurs, les ministres ont expliqué leur position à l'égard des remarques qui y sont formulées et les raisons pour lesquelles ils jugeaient nécessaire ou non de les suivre. Les amendements déposés par le membre et les autres groupes de la majorité ne font que traduire dans le texte ce qui été dit par les ministres. Il rappelle par ailleurs que selon lui, une deuxième lecture doit seulement permettre d'améliorer un projet ou une proposition de loi sur le plan juridico-technique et qu'elle n'a pas pour but de refaire le débat sur le fond, puisque les groupes politiques ont déjà eu l'occasion d'exprimer leur position lors de la première lecture.

van 19 juli 2022. De GBA was immers van mening dat deze deelnemingsvoorwaarde, die in uiterst vage bewoordingen is geformuleerd, verder gaat dan wat nodig is. Volgens de GBA bestaat er een reëel risico dat de samenstelling van de gemengde commissies of burgerpanels, eventueel op willekeurige wijze wordt scheefgetrokken, waardoor het willekeurige karakter van hun samenstelling wordt ondermijnd. Ze heeft derhalve besloten dat deze voorwaarde uit het voorontwerp moest worden geschrapt (punt 15 van het advies).

De minister herhaalt dat deze wet enkel de bepalingen bevat voor de loting en de voorwaarden waaraan de burgers met het oog op deze loting en naargelang van de vereiste representativiteit van het burgerpanel of de gemengde commissie moeten voldoen. Niets belet dat dergelijke regeling in voorkomend geval wordt opgenomen in het Kamerreglement.

De heer Thierry Warmoes (PVDA-PTB) acht het, gelet op de verduidelijkingen van de ministers en gezien de late indiening van de amendementen, moeilijk zich een mening te vormen over de gegrondheid van die amendementen en ze te onderschrijven. Het lijkt hem dan ook beter de bespreking uit te stellen naar een latere vergadering, waardoor tevens zou kunnen worden nagegaan of de antwoorden van de ministers op de opmerkingen van de Juridische Dienst die niet werden gevolgd, gegrond zijn.

De heer Guillaume Defossé (Ecolo-Groen) geeft toe dat de amendementen ietwat laat werden ingediend, maar stelt dat het voornamelijk technische amendementen zijn die beogen gevolg te geven aan bepaalde opmerkingen van de Juridische Dienst. Het lijkt hem bijgevolg mogelijk de bespreking voort te zetten opdat het wetsontwerp eindelijk zou kunnen worden aangenomen.

De heer Servais Verherstraeten (cd&v) stelt vast dat de commissieleden tijdig kennis hebben kunnen nemen van de inhoud van de wetgevingstechnische nota van de Juridische Dienst. Bovendien hebben de ministers hun standpunt ten aanzien van de daarin opgenomen opmerkingen, alsook de redenen waarom zij het al dan niet nodig vonden ze te volgen, verduidelijkt. De door het lid en de andere meerderheidsfracties ingediende amendementen doen niet meer dan in de tekst omzetten wat door de ministers werd gezegd. Hij herinnert er bovendien aan dat een tweede lezing enkel tot doel mag hebben een wetsontwerp of –voorstel juridisch-technisch bij te schaven en niet tot doel heeft het debat ten gronde over te doen, aangezien de politieke fracties al tijdens de eerste lezing hun standpunt hebben kunnen uiteenzetten.

M. Sander Loones (N-VA) conteste l'interprétation selon laquelle une deuxième lecture devrait se limiter à une discussion purement technique: telle n'est en effet pas la portée de l'article 83 du Règlement. Cela étant, le projet de loi était et reste un travail bâclé, qui doit être voté à la hussarde par la Chambre des représentants. L'adoption des quelques amendements proposés par les groupes de la majorité ne changera pas cet état de fait. L'intervenant constate que la note du Service juridique de la Chambre ne compte pas moins de sept pages et formule des remarques pertinentes sur ce texte qui devait être le point d'orgue de la mise en œuvre du chapitre de l'accord de gouvernement relatif à la participation citoyenne. Force est de constater que seules quelques-unes de ces remarques donnent lieu au dépôt d'amendements, ce qui est incompréhensible.

L'intervenant se dit courroucé de l'amateurisme avec lequel la majorité gouvernementale tend à donner forme à la participation citoyenne dans le processus démocratique. Rappelant les couacs qui ont émaillé la mise sur pied, le fonctionnement et le suivi de la plateforme citoyenne, l'intervenant souligne à quel point cette manière de faire est source de frustrations et de démotivation dans le chef des citoyens qui souhaitent s'impliquer. Pourquoi, par exemple, la commission du Règlement ne s'est-elle pas encore réunie, en parallèle, pour arrêter les modalités pratiques de la mise en œuvre des commissions mixtes et des panels citoyens? La commission du Règlement pourrait en effet conclure que le projet de loi contient des lacunes ou doit être adapté sur certains points. L'intervenant suggère d'ailleurs de ne traiter ce projet de loi en séance plénière qu'après que les dispositions réglementaires nécessaires à sa mise en œuvre auront été prises. Dans leurs exposés, les ministres ont d'ailleurs reconnu que ce projet de loi ne répondait que partiellement aux questions soulevées par la création de commissions mixtes ou de panels citoyens, et que le Règlement de la Chambre devrait détailler un certain nombre de points. M. Loones appelle les groupes de la majorité à introduire rapidement une proposition de modification du Règlement.

M. Guillaume Defossé (Ecolo-Groen) ne comprend pas pourquoi l'adoption du projet de loi devrait être conditionnée par l'adoption simultanée des dispositions réglementaires idoines. Il lui paraît en effet qu'il faut bien commencer quelque part. Il rappelle par ailleurs que ce texte tient particulièrement à cœur du groupe Ecolo-Groen qui est un fervent partisan de la participation citoyenne et que des commissions mixtes ont déjà été mises en œuvre par d'autres niveaux de pouvoir: rien n'empêche de s'inspirer de ces exemples.

De heer Sander Loones (N-VA) betwist de interpretatie volgens dewelke een tweede lezing zich zou moeten beperken tot een louter technische bespreking. Dat is immers niet de draagwijdte van artikel 83 van het Reglement. Dit gezegd zijnde, het wetsontwerp was en blijft knoeiwerk, dat op een drafje door de Kamer van volksvertegenwoordigers moet worden aangenomen. De aanneming van de enkele amendementen van de meerderheidsfracties zal daar niets aan veranderen. De spreker stelt vast dat de nota van de Juridische Dienst van de Kamer niet minder dan zeven bladzijden telt en relevante opmerkingen formuleert over deze tekst, die het point d'orgue van de uitvoering van het hoofdstuk in het regeerakkoord betreffende de burgerparticipatie moest zijn. Men kan niet om de vaststelling heen dat slechts enkele van die opmerkingen aanleiding geven tot de indiening van amendementen, wat onbegrijpelijk is.

De spreker is gebelgd over het amateurisme waarmee de regeringsmeerderheid poogt vorm te geven aan de burgerparticipatie in het democratische proces. De spreker herinnert aan het geklungel bij het opzetten, de werking en de follow-up van het burgerplatform en benadrukt hoezeer die manier van handelen een bron van frustraties en van demotivatie is voor de burgers die zich willen inzetten. Waarom heeft de commissie voor het Reglement en de Hervorming van de parlementaire werkzaamheden (hierna: commissie voor het Reglement) bijvoorbeeld nog niet tegelijkertijd vergaderd om de praktische nadere regels te bepalen voor de uitvoering van de gemengde commissies en de burgerpanels? De commissie voor het Reglement zou immers kunnen besluiten dat het wetsontwerp leemtes bevat of op bepaalde punten moet worden aangepast. De spreker stelt trouwens voor dit wetsontwerp pas in plenaire vergadering te behandelen nadat de nodige reglementaire bepalingen voor de uitvoering ervan zullen zijn aangenomen. De ministers hebben in hun uiteenzetting trouwens erkend dat dit wetsontwerp slechts gedeeltelijk een oplossing biedt voor de vraagstukken in verband met de oprichting van gemengde commissies of burgerpanels, en dat het Reglement van de Kamer een aantal punten nader zou moeten uitwerken. De heer Loones roept de meerderheidsfracties op snel een voorstel tot wijziging van het Reglement in te dienen.

De heer Guillaume Defossé (Ecolo-Groen) begrijpt niet waarom de aanneming van het wetsontwerp afhankelijk zou moeten worden gesteld van de gelijktijdige goedkeuring van de gepaste reglementaire bepalingen. Hij vindt dat we toch ergens moeten beginnen. Hij herinnert er voorts aan dat deze tekst bijzonder belangrijk is voor zijn fractie, die een vurig voorstander is van de burgerparticipatie, en dat ook andere bevoegdheidsniveaus al gemengde commissies hebben ingesteld: niets belet dat we ons inspireren op die voorbeelden.

M. Defossé considère pour sa part qu'il y a une certaine urgence à adopter ce projet de loi, car le processus qui conduira à la mise en œuvre de panels citoyens et de commissions mixtes prendra encore du temps. Vu l'état d'avancement de la législature, il convient d'agir avec célérité si l'on souhaite encore en mettre sur pied avant 2024.

Mme Barbara Pas (VB) souscrit aux remarques de MM. Loones et Warmoes. Elle rappelle que ce projet de loi cadre dans le volet "Renouveau démocratique" de l'accord de gouvernement, et que la communication plus que tardive des amendements n^{os} 1 à 6 ne témoigne nullement de la volonté de respecter cet objectif. Par ailleurs, si les amendements précités ne semblent nullement problématiques, l'intervenante se dit surtout interpellée par les remarques de la note du service juridique auxquelles il n'a pas été donné suite. Elle plaide dès lors, elle aussi, pour que le vote du projet de loi ait lieu ultérieurement.

M. Khalil Aouasti (PS) observe que les amendements répondent à des remarques légistiques du Service juridique. Pour le reste, il paraît logique d'adopter d'abord le cadre légal qui permettra à la Chambre des représentants d'avoir accès aux données du Registre national avant d'adopter les dispositions réglementaires qui permettront de mettre en œuvre les commissions mixtes et les panels citoyens. Pour le reste, le projet de loi et les amendements traduisent des choix d'opportunité.

M. Servais Verherstraeten (cd&v) souscrit à la position de M. Aouasti. Le projet de loi offre le cadre légal préalable qui est nécessaire avant que la Chambre puisse se prononcer sur les modalités pratiques qui devront être inscrites dans le Règlement de la Chambre. Par ailleurs, outre les six amendements déposés, le gouvernement a indiqué qu'il souscrivait à une série de remarques purement techniques formulées par le Service juridique et pour lesquelles le dépôt d'un amendement formel n'est pas nécessaire. L'intervenant ajoute que son groupe est lui aussi demandeur d'une convocation rapide de la commission du Règlement.

M. Kristof Calvo (Ecolo-Groen) comprend les critiques formulées par les groupes de l'opposition quant à la manière de travailler qu'il juge lui aussi peu optimale, alors que ce projet de loi était censé dynamiser la démocratie parlementaire. Il regrette cette situation mais souligne que l'adoption rapide de ce projet de loi est essentielle, à défaut de quoi l'adaptation du Règlement et le choix des thèmes qui pourront être examinés par

De heer Defossé meent dat dit wetsontwerp met enige dringendheid moet worden aangenomen, want de procedure die zal leiden tot de instelling van burgerpanels en gemengde commissies zal nog tijd vergen. Aangezien de zittingsperiode al vergevorderd is, moet snel worden gehandeld indien we er nog voor 2024 op poten willen zetten.

Mevrouw Barbara Pas (VB) sluit zich aan bij de opmerkingen van de heren Loones en Warmoes. Zij herinnert eraan dat dit wetsontwerp past in het hoofdstuk "Democratische vernieuwing" van het regeerakkoord en dat de meer dan late indiening van de amendementen nrs. 1 tot 6 absoluut niet getuigt van de bereidheid die doelstelling na te komen. Hoewel de voormelde amendementen geenszins problematisch lijken, stelt de spreker voorts vooral bezorgd te zijn over de opmerkingen in de nota van de Juridische Dienst waaraan geen gevolg werd gegeven. Ook zij pleit er bijgevolg voor de stemming over het wetsontwerp op een later tijdstip te doen plaatsvinden.

De heer Khalil Aouasti (PS) merkt op dat de amendementen gevolg geven aan wetgevingstechnische opmerkingen van de Juridische Dienst. Voor het overige lijkt het logisch eerst het wettelijke kader goed te keuren waardoor de Kamer van volksvertegenwoordigers toegang zal kunnen krijgen tot de gegevens van het Rijksregister, alvorens de reglementaire bepalingen aan te nemen die de instelling van de gemengde commissies en de burgerpanels mogelijk zullen maken. Het wetsontwerp en de amendementen zijn voorts ingegeven door opportuniteitskeuzes.

De heer Servais Verherstraeten (cd&v) sluit zich aan bij het standpunt van de heer Aouasti. Het wetsontwerp schept het voorafgaande wettelijke kader dat noodzakelijk is alvorens de Kamer zich kan uitspreken over de praktische nadere regels die in het Reglement van de Kamer zullen moeten worden opgenomen. Voorts, naast de zes ingediende amendementen, heeft de regering aangegeven zich aan te sluiten bij een aantal puur technische opmerkingen van de Juridische Dienst die niet nopen tot de indiening van een formeel amendement. De spreker voegt nog toe dat ook zijn fractie vragende partij is voor een snelle samenroeping van de commissie voor het Reglement.

De heer Kristof Calvo (Ecolo-Groen) begrijpt de kritiek van de oppositiefracties inzake de manier van werken, die hij evenmin optimaal vindt, terwijl het wetsontwerp geacht werd de parlementaire democratie dynamischer te maken. Hij betreurt die situatie maar benadrukt dat het fundamenteel is dit wetsontwerp snel aan te nemen, zo niet zouden de aanpassing van het Reglement en de keuze van de thema's die door de op te richten gemengde

les commissions mixtes et les panels citoyens à créer pourraient être renvoyés aux calendes grecques.

commissies en burgerpanels zullen kunnen worden onderzocht op de lange baan kunnen worden geschoven.

II. — DISCUSSION DES ARTICLES ET VOTES

Intitulé du projet de loi

M. David Clarinval, vice-premier ministre et ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME et de l'Agriculture, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique indique que le gouvernement n'est pas favorable à la modification de l'intitulé du projet de loi, proposée par le Service juridique (points 7 et 8 de la note). Comme l'a déjà indiqué la ministre de l'intérieur, le projet de loi a en effet pour seul objet de définir les principes du tirage au sort des personnes physiques en vue de la composition des panels de citoyens et/ou des commissions mixtes et de définir les conditions que doivent remplir les personnes physiques pour en faire partie.

TITRE 1^{ER}

Disposition introductive

Article 1^{er}

Cet article définit la base constitutionnelle du projet de loi.

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

L'article est adopté à l'unanimité.

TITRE 2

Définitions

Art. 2

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

L'article 2 est adopté par 9 voix contre 2 et 2 abstentions.

II. — ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING EN STEMMINGEN

Opschrift van het wetsontwerp

De heer David Clarinval, vice-eersteminister en minister van Middenstand, Zelfstandigen, kmo's en Landbouw, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing, geeft aan dat de regering niet gewonnen is voor de door de Juridische Dienst voorgestelde wijziging van het opschrift (punten 7 en 8 van de nota). Zoals al is aangestipt door de minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing, beoogt het wetsontwerp immers uitsluitend de beginselen te bepalen inzake de loting van de natuurlijke personen met het oog op de samenstelling van de burgerpanels en/of gemengde commissies, alsook te omschrijven aan welke voorwaarden de natuurlijke personen moeten voldoen om er deel van te mogen uitmaken.

TITEL 1

Inleidende bepaling

Artikel 1

Dit artikel strekt ertoe de constitutionele grondslag van het wetsontwerp te bepalen.

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Artikel 1 wordt eenparig aangenomen.

TITEL 2

Definities

Art. 2

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Artikel 2 wordt aangenomen met 9 tegen 2 stemmen en 2 onthoudingen.

TITRE 3

*Les commissions mixtes*CHAPITRE 1^{ER}**Dispositions générales**

Art. 3

Au point 9 de la note de légistique, le Service juridique suggère de remplacer les mots “Le sujet déterminé visé à l’alinéa 1^{er} ne porte pas atteinte aux droits et libertés” / “Het bepaalde onderwerp bedoeld in het eerste lid doet geen afbreuk aan de rechten en vrijheden” par les mots “Le sujet déterminé visé à l’alinéa 1^{er} est conforme aux droits et libertés” / “Het bepaalde onderwerp bedoeld in het eerste lid is in overeenstemming met de rechten en vrijheden”,

Le vice-premier ministre indique que le gouvernement n’est pas favorable à cette modification.

Il rappelle que selon la section Législation du Conseil d’État, la formulation initiale de l’article 3, alinéa 2, de l’avant-projet de loi qui était “est conforme à”, était ambiguë et pouvait potentiellement être mal interprétée. La section Législation du Conseil d’État observait en effet que “Interprété littéralement, l’article 3, alinéa 2, de l’avant-projet, semble exclure que le sujet mis à la discussion des commissions mixtes puisse porter sur une quelconque modification du titre II de la Constitution, tel qu’il est actuellement en vigueur. Compte tenu des indications que comporte l’exposé des motifs quant aux finalités possibles de la mise en place de ces commissions, la section de législation se demande si pareille exclusion correspond bien à l’intention de l’auteur de l’avant-projet. Le texte de l’article 3 gagnerait à être clarifié, ou, à tout le moins, à voir son commentaire étoffé pour dissiper toute ambiguïté sur ce point” (voir DOC 55 2944/001, p. 51, numéro 9.1). C’est pour donner suite à cette observation, que les termes “ne porte pas atteinte” ont été choisis.

L’article 3 est adopté par 9 voix contre 4.

Art. 4

Cet article fixe la composition des commissions mixtes.

TITEL 3

De gemengde commissies

HOOFDSTUK 1

Algemene bepalingen

Art. 3

In punt 9 van de wetgevingstechnische nota suggereert de Juridische Dienst om de woorden “*Le sujet déterminé visé à l’alinéa 1^{er} ne porte pas atteinte aux droits et libertés*” / “Het bepaalde onderwerp bedoeld in het eerste lid doet geen afbreuk aan de rechten en vrijheden” te vervangen door de woorden “*Le sujet déterminé visé à l’alinéa 1^{er} est conforme aux droits et libertés*” / “Het bepaalde onderwerp bedoeld in het eerste lid is in overeenstemming met de rechten en vrijheden”.

De vice-eersteminister stipt aan dat de regering niet voor die wijziging te vinden is.

Hij herinnert eraan dat volgens de afdeling Wetgeving van de Raad van State de oorspronkelijke formulering van artikel 3, tweede lid, van het voorontwerp van wet, namelijk “in overeenstemming met”, dubbelzinnig was en dat ze mogelijk fout kon worden geïnterpreteerd. De afdeling Wetgeving heeft immers het volgende opgemerkt: “Letterlijk genomen lijkt artikel 3, tweede lid, van het voorontwerp, uit te sluiten dat het onderwerp waarover de gemengde commissies zich buigen betrekking kan hebben op welke wijziging dan ook van titel II van de Grondwet, zoals het thans van kracht is. Rekening houdend met hetgeen te kennen gegeven wordt in de memorie van toelichting wat betreft de mogelijke doelstellingen van de oprichting van die commissies, (...) vraagt de afdeling Wetgeving zich af of een dergelijke uitsluiting wel in overeenstemming is met de bedoeling van de steller van het voorontwerp. Het verdient aanbeveling om de tekst van artikel 3 te verduidelijken of op zijn minst om de bespreking ervan aldus aan te vullen dat elke dubbelzinnigheid in dat verband weggenomen wordt” (zie DOC 55 2944/001, blz. 51, nummer 9.1). Om aan die opmerking gevolg te geven, is gekozen voor de bewoordingen “doet geen afbreuk aan”.

Artikel 3 wordt aangenomen met 9 tegen 4 stemmen.

Art. 4

Dit artikel beoogt de samenstelling van de gemengde commissies te bepalen.

M. Servais Verherstraeten et consorts déposent l'amendement n° 1 (DOC 55 2944/004) qui vise à donner suite au point 10 de la note du Service juridique concernant la confusion que peut susciter l'utilisation de la notion de "diviseur fédéral" dans le projet de loi avec la notion de "diviseur fédéral" telle que définie par l'article 63, § 2, alinéa 1^{er}, de la Constitution. Il est proposé de remplacer le mot "fédéral" par le mot "spécifique", le but étant d'appliquer le même principe que celui utilisé pour l'attribution des sièges aux circonscriptions électorales.

La ministre de l'Intérieur observe que, dans le point 5 de la note de légistique, le Service juridique recommande de remplacer chaque fois (sauf dans l'expression "panel citoyen"/ "*burgerpanel*") le mot "citoyen" / "*burger*" par les mots "personne physique" / "*natuurlijke persoon*", en apportant la même correction *mutatis mutandis* à la forme au pluriel, et en procédant aux adaptations grammaticales correspondantes. Le gouvernement souscrit à cette observation qui permet d'harmoniser la terminologie et qui peut être considérée comme une correction technique.

Le vice premier ministre se réfère ensuite au point 11 de la note de légistique, dans lequel le Service juridique formule la remarque suivante: "Concernant le paragraphe 3, la question se pose de savoir si l'une des causes de cessation de l'existence de la commission mixte ne doit pas consister en la formulation des recommandations visées à l'article 3, alinéa 1^{er}. Celles-ci constituent en effet la mission légale attribuée à la commission mixte par la disposition précitée." Le gouvernement ne souhaite pas modifier ce texte. Dans la mesure où il appartient à la Chambre de déterminer la suite éventuelle à donner aux recommandations, il lui appartient également de déterminer si la formulation de recommandations constitue également un motif de cessation de l'existence d'une commission mixte ou d'un panel citoyen. Cette possibilité est d'ailleurs prévue puisque l'article 4, § 3, dispose que le Règlement de la chambre peut déterminer les cas dans lesquels une commission mixte cesse d'exister. Dès lors, si la Chambre estime devoir suivre cette suggestion, elle devra le préciser dans son Règlement.

L'amendement n° 1 est adopté à l'unanimité.

L'article 4, tel qu'amendé, est adopté par 9 voix contre 4.

De heer Servais Verherstraeten c.s. dient amendement nr. 1 (DOC 55 2944/004) in, dat ertoe strekt gevolg te geven aan punt 10 van de nota van de Juridische Dienst betreffende de verwarring die het begrip "federale deler" in het wetsontwerp kan doen ontstaan met het begrip "federale deler" zoals dat omschreven staat in artikel 63, § 2, eerste lid, van de Grondwet. Er wordt voorgesteld om het woord "federale" te vervangen door het woord "specifieke". Doel daarvan is hetzelfde principe te huldigen als het principe dat voor de toewijzing van de zetels aan de kieskringen wordt gehanteerd.

De minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing merkt op dat de Juridische Dienst in punt 5 van de wetgevingstechnische nota aanbeveelt om behalve in "*panel citoyen*" / "*burgerpanel*", het woord "*citoyen*" / "*burger*" telkens te vervangen door de woorden "*personne physique*" / "*natuurlijke persoon*", alsmede om *mutatis mutandis* dezelfde verbetering in de meervoudsvorm aan te brengen en de overeenkomstige grammaticale aanpassingen te doen. De regering is het eens met die als een technische verbetering beschouwbare opmerking, die het mogelijk maakt om de terminologie te harmoniseren.

Vervolgens verwijst *de vice-eersteminister* naar punt 11 van de wetgevingstechnische nota, waarin de Juridische Dienst de volgende opmerking formuleert: "Wat paragraaf 3 betreft, rijst de vraag of de formulering van de in artikel 3, eerste lid, bedoelde aanbevelingen niet één van de oorzaken van het einde van het bestaan van de gemengde commissie moet zijn. Die aanbevelingen betreffen immers de wettelijke opdracht die de voormelde bepaling aan de commissie beoogt toe te kennen." De regering wenst die tekst niet te wijzigen. Aangezien het de Kamer toekomt te bepalen welk gevolg eventueel aan de aanbevelingen moet worden gegeven, komt het die Kamer eveneens toe uit te maken of de formulering van aanbevelingen evenzeer een reden is om een gemengde commissie of een burgerpanel te doen ophouden te bestaan. In die mogelijkheid is trouwens voorzien, daar artikel 4, § 3, ertoe strekt te bepalen dat het Reglement van de Kamer kan vastleggen in welke gevallen een gemengde commissie ophoudt te bestaan. Indien de Kamer van oordeel is dat zij dit voorstel moet volgen, dient zij dat derhalve in haar Reglement te preciseren.

Amendement nr. 1 wordt eenparig aangenomen.

Het aldus geamendeerde artikel 4 wordt aangenomen met 9 tegen 4 stemmen.

CHAPITRE 2

Conditions de participation des citoyens

Art. 5

L'article énumère les conditions que les citoyens doivent remplir pour pouvoir siéger dans une commission mixte.

M. Servais Verherstraeten et consorts déposent l'amendement n° 2 (DOC 55 2944/004) qui vise à donner suite au point 12 de la note du Service juridique et supprime dès lors, à l'article 5, § 1^{er}, 5°, le mot "belge".

M. Sander Loones (N-VA) et Mme Barbara Pas (VB) se félicitent de la suppression de ce mot.

L'amendement n° 2 est adopté à l'unanimité.

L'article 5, tel qu'amendé, est ensuite adopté par 9 voix contre 4.

CHAPITRE 3

Organisation du tirage au sort et accès au registre national

Art. 6

Cet article ne donne lieu à aucun commentaire.

L'article 6 est adopté par 9 voix contre 4.

Art. 7

L'article 7 contient l'énumération des données d'information auxquelles la Chambre aura accès et énonce les finalités pour lesquelles cet accès est autorisé.

Au point 13 de la note de légistique, on peut lire: "La question se pose de savoir pourquoi la Chambre ne peut pas accéder aux données visées à l'article 3, alinéa 1^{er}, 6°, de la loi du 8 août 1983 "organisant un registre national des personnes physiques" (à savoir, "le lieu et la date du décès ou, en cas de déclaration d'absence, la date de la transcription de la décision déclarative d'absence"). Le Service juridique ajoute qu'en l'absence d'un tel accès, la Chambre ne pourra constater d'aucune manière le décès d'une personne

HOOFDSTUK 2

Voorwaarden voor deelname voor de burgers

Art. 5

Dit artikel beoogt de voorwaarden op te sommen waaraan de burgers moeten voldoen om in een gemengde commissie zitting te mogen nemen.

De heer Servais Verherstraeten c.s. dient amendement nr. 2 (DOC 55 2944/004) in, dat ertoe strekt aan punt 12 van de wetgevingstechnische nota gevolg te geven, en derhalve in artikel 5, § 1, 5°, c), het woord "Belgische" weg te laten.

De heer Sander Loones (N-VA) en mevrouw Barbara Pas (VB) zijn ingenomen met de weglating van dat woord.

Amendement nr. 2 wordt eenparig aangenomen.

Het aldus geamendeerde artikel 5 wordt aangenomen met 9 tegen 4 stemmen.

HOOFDSTUK 3

Organisatie van de loting en toegang tot het Rijksregister

Art. 6

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Artikel 6 wordt aangenomen met 9 tegen 4 stemmen.

Art. 7

Artikel 7 strekt ertoe de informatiegegevens op te sommen waartoe de Kamer toegang zal hebben, als ook de doelstellingen te bepalen waarvoor die toegang toegestaan is.

In punt 13 van de wetgevingstechnische nota staat het volgende te lezen: "De vraag rijst waarom de Kamer geen toegang kan krijgen tot de gegevens als bedoeld in artikel 3, eerste lid, 6°, van de wet van 8 augustus 1983 "tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen" (te weten "de plaats en datum van het overlijden, of, in het geval van een verklaring van afwezigheid, de datum van de overschrijving van de beslissing houdende verklaring van afwezigheid"). Bij gebreke van dergelijke toegang zal de Kamer op geen enkele wijze

physique membre d'une commission mixte ou d'un panel citoyen, ou son absence.

Le vice-premier ministre répond que le gouvernement ne juge pas nécessaire d'amender le projet de loi à ce sujet. En effet, un mécanisme de suppléance est déjà prévu et une telle circonstance n'est dès lors pas de nature à compromettre le bon fonctionnement d'un panel citoyen ou d'une commission mixte. Il ajoute que pour la même raison, le gouvernement ne juge pas non plus nécessaire de donner suite à la remarque figurant au point 17 de la note concernant l'article 12.

M. Sander Loones (N-VA) ne comprend pourquoi le gouvernement ne donne pas suite à la suggestion du Service juridique qui permettrait de tenir compte du cas de figure dans lequel un des membres d'une commission mixte ou d'un panel citoyen décède. Il avait d'ailleurs lui-même abordé cette question lors de la première lecture.

L'article 7 est adopté par 9 voix contre 4.

Art. 8

L'article concerne les modalités selon lesquelles les citoyens invités à siéger au sein d'une commission délibérative devront communiquer leur accord en vue d'y participer.

La ministre se réfère à la remarque du Service juridique (point 3 de la note de légistique) concernant le second tirage au sort, censé assurer une représentativité déterminée entre autres sur la base du critère de "genre". Le Service juridique remarque à ce sujet qu'aucune source à laquelle il a pu accéder n'indique que Statbel récolterait les données du "genre" de la population belge et demande dès lors s'il est effectivement possible d'utiliser ce critère. La ministre indique que, d'un point de vue juridico-technique, la remarque du Service juridique est fondée et qu'il n'existe à l'heure actuelle aucune banque de données objective contenant des données relatives à la répartition entre les genres au sein de la population.

M. Servais Verherstraeten et consorts déposent par conséquent l'amendement n° 3 (DOC 55 2944/004) qui vise à remplacer le mot "genre" par le mot "sexe".

M. Guillaume Defossé (Ecolo-Groen) prend acte de cette modification puisque, comme le relève le Service juridique, le recours au critère de "genre" est impossible dans l'état actuel des choses. Il plaide toutefois pour que

het overlijden of de afwezigheid kunnen vaststellen van een natuurlijke persoon die lid is van een gemengde commissie of van een burgerpanel."

De vice-eersteminister antwoordt dat de regering het niet nodig acht het wetsontwerp dienaangaande bij te sturen. Er is immers al in een vervangingsregeling voorzien, en een dergelijke omstandigheid kan derhalve de goede werking van een burgerpanel of van een gemengde commissie niet in het gedrang brengen. Om dezelfde reden vindt de regering het evenmin nodig gevolg te geven aan de opmerking in punt 17 van de nota betreffende artikel 12.

De heer Sander Loones (N-VA) begrijpt niet waarom de regering geen gevolg geeft aan de suggestie van de Juridische dienst, want aldus zou rekening kunnen worden gehouden met het eventuele overlijden van een lid van een gemengde commissie of van een burgerpanel. Tijdens de eerste lezing was de spreker trouwens zelf ingegaan op dat aspect.

Artikel 7 wordt aangenomen met 9 tegen 4 stemmen.

Art. 8

Artikel 8 betreft de nadere regels volgens dewelke de burgers die zijn uitgenodigd om deel uit te maken van een deliberatieve commissie hun akkoord moeten geven om eraan deel te nemen.

De minister verwijst naar de opmerking van de Juridische dienst (punt 3 van de wetgevingstechnische nota) aangaande de tweede loting, die waarborgen zou bieden voor een representativiteit die onder meer zou worden bepaald op basis van het gendercriterium. Ter zake merkt de Juridische dienst op geen enkele bron te hebben gevonden waarin wordt aangegeven dat Statbel gendergegevens zou verzamelen bij de Belgische bevolking. De Juridische dienst vraagt zich derhalve af of dat criterium daadwerkelijk kan worden gebruikt. De minister stelt dat vanuit juridisch-technisch oogpunt de opmerking van de Juridische dienst terecht is, want er bestaat tot dusver geen enkele objectieve gegevensbank met data over de genderverdeling binnen de bevolking.

De heer Servais Verherstraeten c.s. dient derhalve amendement nr. 3 (DOC 55 2944/004) in, dat ertoe strekt het woord "gender" te vervangen door het woord "geslacht".

De heer Guillaume Defossé (Ecolo-Groen) neemt nota van deze wijziging, want het gebruik van het criterium "gender" is in de huidige toestand onmogelijk, zoals wordt opgemerkt door de Juridische dienst. Hij pleit er

cette question soit prise à bras-le-corps à l'avenir car il s'agit d'une réalité dont il faut tenir compte. Il plaide dès lors pour que soit mené un travail de réflexion afin d'adapter la législation de manière à mettre un terme à la discrimination que cette non-reconnaissance engendre.

Mme Barbara Pas (VB) constate avec satisfaction que l'amendement n° 3 permet de donner suite aux remarques qu'elle avait formulées lors de la première lecture du projet de loi.

L'amendement n° 3 est adopté à l'unanimité.

L'article 8, tel qu'amendé, est adopté par 9 voix contre 4.

Art. 9

L'article concerne les modalités du tirage au sort auquel doit procéder le greffe de la Chambre des représentants parmi les citoyens qui ont accepté de participer à une commission mixte.

M. Servais Verherstraeten et consorts déposent l'amendement n° 4 (DOC 55 2944/004) qui vise à remplacer chaque fois les mots "genre"/ "genres" par les mots "sexe"/ "sexes". Il est renvoyé à ce sujet à la discussion de l'article 8.

La ministre se réfère à l'observation du Service juridique (point 4 de la note de légistique) selon laquelle la notion de "niveau d'instruction" qui figure dans la liste des critères de représentativité énoncés à l'article 9, § 2, devrait être définie par le projet de loi car elle n'est pas encore utilisée dans la législation fédérale, que ces niveaux peuvent différer selon les Communautés et qu'il ne revient pas au Règlement de la Chambre des représentants de définir une telle notion. Elle souscrit à cette remarque et propose de définir cette notion dans le projet de loi par référence aux niveaux d'instruction utilisés par Statbel, lesquels sont basés sur la Classification internationale type de l'éducation (CITE).

Se référant à la remarque n° 14 de la note de légistique, le ministre indique qu'il est en effet également préférable de définir la notion de "tranche d'âge" dans le projet de loi.

M. Servais Verherstraeten et consorts déposent par conséquent l'amendement n° 5 (DOC 55 2944/004)

echter voor om dat aspect in de toekomst ernstig aan te pakken, want het is een realiteit waarmee rekening moet worden gehouden. Het lid is dan ook voorstander van een denkoefening met het oog op een aanpassing van de wetgeving om een einde te maken aan de uit die niet-erkenning voortvloeiende discriminatie.

Mevrouw Barbara Pas (VB) stelt tevreden vast dat met amendement nr. 3 gevolg wordt gegeven aan de opmerkingen die zij tijdens de eerste lezing van het wetsontwerp had geformuleerd.

Amendement nr. 3 wordt eenparig aangenomen.

Het aldus geamendeerde artikel 8 wordt aangenomen met 9 tegen 4 stemmen.

Art. 9

Dit artikel betreft de nadere regels voor de loting die door de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers moet worden uitgevoerd onder de burgers die hebben toegezegd om deel te nemen aan een gemengde commissie.

De heer Servais Verherstraeten c.s. dient amendement nr. 4 (DOC 55 2944/004) in, dat ertoe strekt de woorden "gender" en "genders" telkens te vervangen door de woorden "geslacht" en "geslachten". Ter zake wordt verwezen naar de bespreking van artikel 8.

De minister verwijst naar de opmerking van de Juridische dienst (punt 4 van de wetgevingstechnische nota) betreffende het begrip "onderwijsniveau". Dat begrip wordt vermeld in de in artikel 9, § 2 vervatte lijst met representativiteitscriteria, maar zou in het wetsontwerp moeten worden gedefinieerd. Het wordt immers nog niet gebruikt in de federale wetgeving. Bovendien kunnen die niveaus in de diverse gemeenschappen verschillen en is het Reglement van de Kamer van volksvertegenwoordigers niet de geëigende plaats om een dergelijk begrip te omschrijven. De minister is het eens met die opmerking en stelt voor om dat begrip in het wetsontwerp te omschrijven door middel van een verwijzing naar de door Statbel gehanteerde onderwijsniveaus, die gebaseerd zijn op de internationale standaardclassificatie voor opleidingen (ISCED).

Voorts verwijst de minister naar opmerking nr. 14 van de wetgevingstechnische nota en bevestigt ze dat het inderdaad eveneens de voorkeur verdient om het begrip "leeftijdsgroep" in het wetsontwerp te omschrijven.

De heer Servais Verherstraeten c.s. dient bijgevolg amendement nr. 5 (DOC 55 2944/004) in, met als doel

qui donnent suite à ces observations et insèrent, dans l'article 9, § 2, alinéa 3, 3° et 4°, les définitions des notions de "tranches d'âge" et de "niveau d'instruction".

M. Sander Loones (N-VA) constate que les tranches d'âge proposées dans l'amendement n° 5 sont relativement larges alors que les différents niveaux d'instruction sont extrêmement détaillés. Ne s'agit-il pas d'une approche qui risque d'alourdir le processus d'organisation du tirage au sort? Ou le but est-il de ne tenir compte que des trois catégories générales figurant dans le nouveau paragraphe 2, alinéa 3, 4°, a), b) et c) (soit "faible", "moyen" ou "élevé")?

M. Guillaume Defossé (Ecolo-Groen) juge pour sa part que l'amendement n° 5 permet de répondre à l'observation du Service juridique tout en garantissant également une certaine souplesse. Il lui paraît en effet que si l'on avait été plus loin dans la définition des tranches d'âges, la composition des commissions mixtes et des panels citoyens aurait été rendue particulièrement complexe.

Les amendements n°s 4 et 5 sont successivement adoptés à l'unanimité.

L'article 9, tel qu'amendé, est adopté par 9 voix contre 4.

Art. 10

L'article 10 a trait à la désignation d'un groupe de suppléants.

Au point 15 de la note de légistique, le service juridique constate que l'article 10 n'indique pas combien de suppléants doivent être désignés par la Chambre des représentants et que, pour les raisons exposées au point 4 de la note, cette matière doit être réglée par la loi.

M. Servais Verherstraeten et consorts déposent l'amendement n° 6 (DOC 55 2944/004) qui tend à répondre à cette observation et qui précise que le groupe de suppléants doit être composé d'un nombre de personnes physiques égal au nombre de personnes physiques qui composent le groupe effectif du panel de citoyens ou de la commission mixte.

L'amendement n° 6 est adopté à l'unanimité.

L'article 10, tel qu'amendé, est adopté par 9 voix contre 4.

gevolg te geven aan die opmerkingen, door in het bepaalde onder 3° en 4° van artikel 9, § 2, derde lid, de begrippen "leeftijdsgroepen" en "onderwijsniveaus" te omschrijven.

De heer Sander Loones (N-VA) stelt vast dat in amendement nr. 5 vrij ruime leeftijdsgroepen, maar uiterst gedetailleerde onderwijsniveaus worden voorgesteld. Dreigt die aanpak de organisatie van de loting niet omslachtiger te maken? Is het daarentegen de bedoeling om alleen rekening te houden met de drie algemene categorieën die worden vermeld in de nieuwe § 2, derde lid, 4°, a), b) en c) (dus "laag", "midden" en "hoog")?

De heer Guillaume Defossé (Ecolo-Groen) meent dat met amendement nr. 5 gevolg wordt gegeven aan de opmerking van de Juridische dienst, terwijl toch een zekere flexibiliteit gewaarborgd blijft. De spreker denkt namelijk dat een gedetailleerdere omschrijving van de leeftijdsgroepen de samenstelling van de gemengde commissies en van de burgerpanels uitermate complex zou maken.

De amendementen nrs. 4 en 5 worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

Het aldus geamendeerde artikel 9 wordt aangenomen met 9 tegen 4 stemmen.

Art. 10

Artikel 10 betreft de aanwijzing van een groep plaatsvervangers.

De Juridische dienst stelt in punt 15 van de wetgevingstechnische nota dat artikel 10 niet aangeeft hoeveel plaatsvervangers de Kamer van volksvertegenwoordigers moet aanwijzen en dat om in punt 4 van de nota uiteengezette redenen die materie bij wet zou moeten worden geregeld.

De heer Servais Verherstraeten c.s. dient amendement nr. 6 (DOC 55 2944/004) in, waarmee wordt beoogd gevolg te geven aan die opmerking en waarin wordt verduidelijkt dat de groep met plaatsvervangers evenveel natuurlijke personen moet tellen dan de effectieve groep binnen het burgerpanel of de gemengde commissie.

Amendement nr. 6 wordt eenparig aangenomen.

Het aldus geamendeerde artikel 10 wordt aangenomen met 9 tegen 4 stemmen.

Art. 11

Cet article ne donne lieu à aucune remarque.

L'article 11 est adopté par 9 voix contre 4.

Art. 12

Cet article ne donne lieu à aucune remarque.

L'article 12 est adopté 9 voix contre 2 et 2 abstentions.

Art. 13

Cet article ne donne lieu à aucune remarque.

L'article 13 est adopté par 11 voix contre 2.

TITRE 4

Les panels citoyens

CHAPITRE UNIQUE

Dispositions générales

Au point 6 de sa note, *le Service juridique* suggère de supprimer, dans le titre 4, l'indication d'une division unique ("Chapitre unique. Dispositions générales") parce qu'elle n'a pas de plus-value.

Les ministres et la commission souscrivent à cette suggestion.

Art. 14 à 16

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

Les articles 14 à 16 sont successivement adoptés par 9 voix contre 4.

La ministre et la commission ne formulent aucune observation à propos des corrections de nature technique, purement formelle ou linguistique visées aux points 16, 18 à 24 de la note du service Affaires juridiques et Documentation parlementaire, auxquels ils souscrivent.

L'ensemble du projet de loi, tel qu'amendé et corrigé sur le plan légistique et technique, est adopté par 10 voix contre 4.

Art. 11

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Artikel 11 wordt aangenomen met 9 tegen 4 stemmen.

Art. 12

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Artikel 12 wordt aangenomen met 9 tegen 2 stemmen en 2 onthoudingen.

Art. 13

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Artikel 13 wordt aangenomen met 11 tegen 2 stemmen.

TITEL 4

De burgerpanels

ENIG HOOFDSTUK

Algemene bepalingen

De Juridische dienst stelt in punt 6 van zijn wetgevings-technische nota voor om in titel 4 de aanduiding van een enige afdeling ("Enig hoofdstuk. Algemene bepalingen") weg te laten, omdat ze geen meerwaarde heeft.

De ministers en de commissie zijn het eens met die opmerking.

Art. 14 tot 16

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

De artikelen 14 tot 16 worden achtereenvolgens aangenomen met 9 tegen 4 stemmen.

De minister en de commissie maken geen opmerkingen over de louter formele of taalkundige technische verbeteringen in de punten 16 en 18 tot 24 van de nota van de dienst Juridische Zaken en Parlementaire Documentatie en geven aan het ermee eens te zijn.

Het gehele aldus geamendeerde en wetgevings-technisch verbeterde wetsontwerp wordt aangenomen met 10 tegen 4 stemmen.

La proposition de loi DOC 55 2470/001 devient par conséquent sans objet.

Le résultat du vote nominatif est le suivant:

Ont voté pour:

Ecolo-Groen: Kristof Calvo, Guillaume Defossé;

PS: Chanelle Bonaventure, Ahmed Laaouej, Özlem Özen;

MR: Mathieu Bihet, Michel De Maegd;

cd&v: Jan Briers;

Open Vld: Maggie De Block;

Vooruit: Ben Segers.

Ont voté contre:

N-VA: Yngvild Ingels, Sander Loones.

VB: Katleen Bury, Barbara Pas

Se sont abstenus:

Nihil

La rapporteure,

Chanelle Bonaventure

La présidente,

Özlem Özen

Dispositions nécessitant une mesure d'exécution: *Nihil*.

Wetsvoorstel DOC 55 2470/001 vervalt bijgevolg.

Resultaat van de naamstemming:

Hebben voorgestemd:

Ecolo-Groen: Kristof Calvo, Guillaume Defossé;

PS: Chanelle Bonaventure, Ahmed Laaouej, Özlem Özen;

MR: Mathieu Bihet, Michel De Maegd;

cd&v: Jan Briers;

Open Vld: Maggie De Block;

Vooruit: Ben Segers.

Hebben tegengestemd:

N-VA: Yngvild Ingels, Sander Loones;

VB: Katleen Bury, Barbara Pas.

Hebben zich onthouden:

Nihil.

De rapportrice,

Chanelle Bonaventure

De voorzitter,

Özlem Özen

Bepalingen die een uitvoeringsmaatregel vergen: *Nihil*.



dienst Juridische Zaken en Parlementaire Documentatie
service Affaires juridiques et Documentation parlementaire
afdeling Juridische Zaken – division Affaires juridiques

NOTE À L'ATTENTION DE LA COMMISSION DE LA CONSTITUTION ET DU RENOUVEAU INSTITUTIONNEL

Objet : Note de légistique relative aux articles adoptés en première lecture du projet de loi établissant les principes du tirage au sort des citoyens pour les commissions mixtes et les panels citoyens organisés à l'initiative de la Chambre des représentants (DOC 55 2944/003)

OBSERVATIONS GÉNÉRALES

Statut des commissions mixtes et des panels citoyens

1. Bien que l'objectif semble consister à reconnaître aux commissions mixtes et aux panels citoyens le statut d'organes institués au sein de la Chambre,¹ les articles 3, alinéa 1^{er}, et 14, alinéa 1^{er}, du projet de loi ne précisent pas leur statut. Une telle clarification permettrait cependant de répondre à plusieurs types de questions:
 - l'applicabilité de l'article 58 de la Constitution aux opinions et votes émis par les membres de la Chambre dans le cadre d'une commission mixte: le fait qu'une commission mixte constituerait un organe institué au sein de la Chambre aboutirait sans équivoque à conclure qu'un membre y participerait "*dans l'exercice de ses fonctions*", et non pas comme une conséquence accessoire de sa qualité de parlementaire, dans un contexte extraparlamentaire;
 - la responsabilité civile du fait de l'exercice par les commissions mixtes et les panels citoyens des missions qui leur sont légalement dévolues: si ces assemblées relèvent du pouvoir législatif, les critères développés par la jurisprudence pour ce pouvoir s'appliquent;² si tel n'est pas le cas, la question de savoir quels critères s'appliquent ne trouve pas de réponse évidente;
 - les conséquences de la clôture des sessions parlementaires (article 44 de la Constitution) et de l'ajournement des Chambres (article 45 de la Constitution) sur les travaux des commissions mixtes et des panels citoyens: ces causes les suspendraient;
 - la manière dont les membres des panels citoyens et des commissions mixtes sont assurés dans l'exercice de leur fonction;

¹ Cfr. les mots "*in de schoot van de Kamer*", utilisés dans la version néerlandaise de l'accord de gouvernement, cité comme inspiration dans l'exposé des motifs: DOC 55 2944/001, p. 4.

² Not. Cass., 11 décembre 2006, ECLI:BE:CASS:2006:ARR.20060928.7; 10 septembre 2010, ECLI:BE:CASS:2010:ARR.20100910.4; 18 mai 2015, ECLI:BE:CASS:2006:ARR.20060928.7.

- l'applicabilité de la cause de dispense visée à l'article 163^{quater}, n° 3, alinéa 1^{er}, du Règlement de la Chambre, permettant de réputer comme présent pour l'application de cet article un membre siégeant "*dans un autre organe de la Chambre dans lequel le membre exerce une fonction spéciale*".

Dès lors:

- a) Si l'objectif consiste à faire de ces assemblées des organes institués au sein de la Chambre:
 - on remplacera dans l'article 3, alinéa 1^{er}, du projet de loi les mots "*constituer une commission mixte*" / "*kan op eigen initiatief*" par les mots "*constituer en son sein une commission mixte*" / "*kan in haar shoot op eigen initiatief*";
 - on remplacera dans l'article 14, alinéa 1^{er}, du projet de loi les mots "*constituer un panel citoyen*" / "*kan op eigen initiatief*" par les mots "*constituer en son sein un panel citoyen*" / "*kan in haar shoot op eigen initiatief*".
- b) Si l'objectif consiste à faire de ces assemblées autre chose que des organes institués au sein de la Chambre, on adaptera en conséquence les mêmes dispositions, en clarifiant la solution à apporter à chacune des questions évoquées ci-avant.

Déclaration des conflits d'intérêts

2. Contrairement à l'article 28, n° 2^{bis}, du Règlement de la Chambre, le dispositif envisagé n'invite pas les personnes physiques appelées à siéger au sein des commissions mixtes et des panels citoyens à déclarer des (catégories de) conflits d'intérêts éventuels. Il peut toutefois sembler illogique que la participation *structurée* de personnes extraparlamentaires à ces assemblées réponde à des règles moins contraignantes que leur audition *ponctuelle* à la Chambre. Pour les raisons exposées ci-après (voir l'observation générale n° 4), une telle obligation ne peut être imposée que par la loi. Tel était d'ailleurs prévu dans l'avant-projet de loi, mais en tant que condition pour siéger au sein de la commission mixte, dans l'article 5.³ Dans son avis sur l'avant-projet de loi, le Conseil d'État n'a pas contesté le fait même qu'il soit fait référence à des conflits d'intérêts, mais plutôt le fait que cette notion, en soi, "n'est pas intrinsèquement claire". Le Conseil d'État avait invité le gouvernement à étoffer cette notion à tout le moins dans le commentaire des articles.⁴ L'obligation a disparu du projet de loi, sans explication à ce sujet dans l'exposé des motifs.⁵

³ DOC 55 2944/001, p. 22.

⁴ C.E., avis 71.651/AG du 15 juillet 2022, DOC 55 2944/001, p. 54, n° 11.5.

⁵ DOC 55 2944/001, p. 11-12.

Il revient à la commission de déterminer si une déclaration de conflit d'intérêts (par exemple par analogie avec l'article 28, n° 2bis, du Règlement de la Chambre) ne devrait pas être imposée aux personnes appelées à siéger au sein des commissions mixtes et des panels citoyens.

Second tirage au sort

3. Le second tirage au sort assure une représentativité déterminée entre autres par le "genre". Pour ce faire, les personnes physiques le mentionnent dans la réponse d'acceptation (article 8, § 2). La Chambre utilise ensuite *"les dernières statistiques publiées par Statbel concernant la répartition de ce critère au sein de l'ensemble initial de citoyens"* (article 9, § 2, alinéa 3, 2°). Toutefois, le "genre" ne s'identifie pas nécessairement au "sexe".⁶ Ne figure dans le Registre national que le "sexe" et non le "genre".⁷ Or, la législation relative à la statistique publique impose en règle l'utilisation du Registre national.⁸ Aucune source à laquelle la division des Affaires juridiques a pu accéder n'indique que Statbel récolterait les données du "genre" de la population belge. Par conséquent, la question se pose de savoir s'il est effectivement possible d'utiliser le critère du genre.
4. Le second tirage au sort assure une représentativité déterminée entre autres par le "niveau d'instruction". Cette notion n'est pas encore utilisée dans la législation fédérale. Ces niveaux peuvent différer selon les Communautés, compte tenu de l'article 24 de la Constitution. Il ne saurait par ailleurs être attendu que le Règlement de la Chambre des représentants définisse une telle notion: celle-ci détermine la représentativité de personnes physiques appelées à siéger dans une commission mixte ou un panel citoyen. Un Règlement d'une assemblée parlementaire ne peut ni imposer des restrictions aux droits et aux obligations de tiers⁹, ni définir des éléments essentiels d'un traitement de données à caractère personnel de tiers¹⁰. La notion de "niveau d'instruction" doit donc être définie par le projet de loi.¹¹

Observations textuelles

5. Sauf dans "panel citoyen" / "burgerpanel", on remplacera chaque fois le mot "citoyen" / "burger" par les mots "personne physique" / "natuurlijke persoon", en apportant la même correction *mutatis mutandis* à la forme au pluriel, et en procédant aux adaptations grammaticales correspondantes.

⁶ Voir ainsi la loi du 22 mai 2014 'modifiant la loi du 10 mai 2007 tendant à lutter contre la discrimination entre les femmes et les hommes en vue de l'étendre à l'identité de genre et l'expression de genre' et la loi du '25 juin 2017 'réformant des régimes relatifs aux personnes transgenres en ce qui concerne la mention d'une modification de l'enregistrement du sexe dans les actes de l'état civil et ses effets'.

⁷ Article 3, alinéa 1^{er}, 3°, de la loi du 8 août 1983 'organisant un registre national des personnes physiques'. Ceci est d'ailleurs confirmé par le rapport de la première lecture: DOC 55 2944/002, p. 24.

⁸ Article 24quater de la loi du 4 juillet 1962 'relative à la statistique publique'.

⁹ Not. C.E., avis n°s 26.693/1/V, 26.694/1/V et 26.695/1/V du 21 août 1997, Doc. parl., Parl. fl., 1996-1997, n° 497/2, p. 11.

¹⁰ Not. C.E., avis 71.651/AG du 15 juillet 2022, DOC 2944/001, p. 50, n° 6.3.

¹¹ Une piste pourrait consister en une référence à la classification ISCED ("*International Standard Classification of Education*", soit la "*classification internationale type de l'éducation*"), d'ailleurs utilisée par Statbel: <https://statbel.fgov.be/fr/themes/emploi-formation/formation-et-enseignement/niveau-d-instruction#panel-12>.

(La notion de "citoyen" n'est utilisée par la Constitution que pour définir les conditions du droit de vote lors des élections pour la Chambre des représentants¹², pour organiser, sous certaines conditions, le droit de vote des ressortissants des États membres de l'Union européenne¹³ et pour régler la matière des contributions¹⁴. Le projet de loi se réfère en outre à la loi du 8 août 1983 'organisant un registre national des personnes physiques': une terminologie uniforme est donc à préférer.)

6. Dans le titre 4, l'indication d'une division unique ("*Chapitre unique. Dispositions générales*") n'a pas de plus-value et sera omise.

OBSERVATIONS PARTICULIÈRES RELATIVES À L'INTITULÉ ET AUX ARTICLES

Intitulé

7. On remplacera l'intitulé par ce qui suit:

"Projet de loi relatif aux commissions mixtes et aux panels citoyens constitués à l'initiative de la Chambre des représentants"

/

"Wetsontwerp betreffende de gemengde commissies en de burgerpanels samengesteld op initiatief van de Kamer van volksvertegenwoordigers"

(Le projet de loi a un objet plus large que les seuls principes relatifs au tirage au sort des citoyens. Le texte français est adapté en ce sens que les commissions mixtes et les panels citoyens sont "constitués" et non "organisés", comme l'indiquent les articles 3 et 14 du projet de loi.)

8. Si l'observation générale n° 1, a), est suivie, on remplacera en outre les mots "*à l'initiative de la Chambre des représentants*" / "*op initiatief van de Kamer van volksvertegenwoordigers*" par les mots "au sein de la Chambre des représentants" / "in de schoot van de Kamer van volksvertegenwoordigers".

Art. 3

9. Dans l'alinéa 2, on remplacera les mots "*Le sujet déterminé visé à l'alinéa 1^{er} ne porte pas atteinte aux droits et libertés*" / "*Het bepaalde onderwerp bedoeld in het eerste lid doet geen afbreuk aan de rechten en vrijheden*" par les mots "*Le sujet déterminé visé à l'alinéa 1^{er} est conforme aux droits et libertés*" / "*Het bepaalde onderwerp bedoeld in het eerste lid is in overeenstemming met de rechten en vrijheden*".

¹² Article 61, alinéa 1^{er}, de la Constitution.

¹³ Article 8, alinéa 3, de la Constitution.

¹⁴ Article 173 de la Constitution.

(Cfr. art. 4, alinéa 1^{er}, 4^o, de la loi du 2 mai 2019 'relative aux pétitions adressées à la Chambre des représentants'.)

La même correction sera apportée à l'article 14, alinéa 2, du projet de loi.

Art. 4

10. En définissant la notion de "diviseur fédéral" par référence à la division du chiffre de la population du Royaume par le nombre de citoyens à tirer au sort, l'article 4, § 2, du projet de loi peut créer une confusion avec la notion de "diviseur fédéral" telle que définie par l'article 63, § 2, alinéa 1^{er}, de la Constitution (à savoir, la division du chiffre de la population du Royaume par cent cinquante). Il revient à la commission de remplacer cette notion par une autre ne générant pas de confusion.
11. Concernant le paragraphe 3, la question se pose de savoir si l'une des causes de cessation de l'existence de la commission mixte ne doit pas consister en la formulation des recommandations visées à l'article 3, alinéa 1^{er}. Celles-ci constituent en effet la mission légale attribuée à la commission mixte par la disposition précitée.

Art. 5

12. La notion de "*membre belge du Parlement européen*" (paragraphe 1^{er}, 5°, c)) n'existe ni dans la Constitution ni dans la loi belge.¹⁵ La qualité de Belge est déjà couverte par la condition de nationalité visée au paragraphe 1^{er}, 1°. La question se pose de savoir si les mots "*belge*" / "*Belgisch*" ne devraient pas être supprimés, sachant qu'un membre du Parlement européen élu dans un autre État membre que la Belgique pourrait avoir la nationalité belge.

Art. 7

13. La question se pose de savoir pourquoi la Chambre ne peut pas accéder aux données visées à l'article 3, alinéa 1^{er}, 6°, de la loi du 8 août 1983 'organisant un registre national des personnes physiques' (à savoir, "*le lieu et la date du décès ou, en cas de déclaration d'absence, la date de la transcription de la décision déclarative d'absence*"). En l'absence d'un tel accès, la Chambre ne pourra constater d'aucune manière le décès d'une personne physique membre d'une commission mixte ou d'un panel citoyen, ou son absence.
La présente remarque est liée à l'observation n° 17, formulée sur l'article 12.

Art. 9

14. Le paragraphe 2, alinéa 3, 3°, prévoit, *in fine*, que "*Les tranches d'âge, c'est-à-dire le regroupement d'un certain nombre d'années de naissance dans une tranche d'âge, sont déterminées par la Chambre des représentants.*" Cette disposition porte cependant sur la représentativité de personnes physiques appelées à siéger dans une commission mixte ou un panel citoyen. Elle définit donc les droits de tiers, ainsi que le traitement de leurs données à caractère personnel. Pour les raisons exposées ci-avant (observation générale n° 4), cette matière doit être réglée par la loi.

Art. 10

15. L'article 10 n'indique pas combien de suppléants doivent être désignés par la Chambre des représentants. Cette disposition définit à tout le moins les droits de tiers. Pour les raisons exposées ci-avant (observation générale n° 4), cette matière doit être réglée par la loi.

Art. 11

16. Dans la mesure où la constitution d'un groupe de suppléants est obligatoire en vertu de l'article 10 du projet de loi, on remplacera dans l'article 11 du projet de loi les mots "*un groupe de citoyens visé à l'article 9 et/ou un groupe de suppléants visé à l'article 10*" / "*een groep van burgers bedoeld in artikel 9 en/of een groep van plaatsvervangers bedoeld in artikel 10*" par les mots "*un groupe de citoyens visé à l'article 9 et un groupe de suppléants visé à l'article 10*" / "*een groep van burgers bedoeld in artikel 9 en een groep van plaatsvervangers bedoeld in artikel 10*".

¹⁵ Voir en particulier la loi du 23 mars 1989 relative à l'élection du Parlement européen.

Art. 12

17. La question se pose de savoir ce qu'il advient d'un membre décédé avant ou pendant les activités d'une commission mixte ou d'un panel citoyen. Par analogie avec la personne physique qui renonce à participer aux travaux, il pourrait par exemple être prévu que le membre décédé avant les activités serait remplacé (alinéa 2), mais pas le membre décédé pendant celles-ci (alinéa 3).

AMÉLIORATIONS PUREMENT FORMELLES ET CORRECTIONS D'ORDRE PUREMENT LINGUISTIQUE**Art. 5**

18. Dans le texte néerlandais de la phrase introductive du paragraphe 1^{er}, 5°, on remplacera le mot "*bekleden*" par le mot "*uitoefenen*".
(Concordance linguistique. Voir aussi l'art. 8, § 2, 6°, du projet de loi.)
19. Dans le texte néerlandais du paragraphe 1^{er}, 5°, b), on remplacera les mots "*van de regering van het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest*;" par les mots "*van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering*;" (Cfr. art. 1^{er} de la loi spéciale du 12 janvier 1989 'relative aux Institutions bruxelloises'.)
20. La mention du "*commissaire du gouvernement*" / "*regeringscommissaris*" dans le paragraphe 1^{er}, 5°, d), fait double emploi avec celle du b) *in limine*. On supprimera l'une des deux mentions.
21. Dans le paragraphe 2, alinéas 1^{er} à 3, on remplacera chaque fois les mots "*doivent être remplies*" / "*moeten vervuld zijn*" (ou "*moeten ... vervuld blijven*") par les mots "*sont remplies*" / "*zijn vervuld*" (ou "*zijn ... vervuld*").
(Le Conseil d'Etat recommande de ne pas employer le verbe "devoir" ou le verbe "être tenu de". Le verbe doit être conjugué à l'indicatif présent.¹⁶)
22. Dans le paragraphe 2, alinéa 3, on supprimera les mots "*, 1° à 5°, / ", 1° tot 5°,*".
(Le paragraphe 1^{er} n'est divisé que du 1° au 5°: ces mots n'ont donc pas de plus-value.)
La même correction sera apportée à l'article 9, § 1^{er}.

Art. 6

23. On remplacera l'alinéa 1^{er} par ce qui suit:

"À la demande de la Chambre des représentants, sur la base des conditions fixées à l'article 5, § 1^{er}, 1° à 4°, et conformément à l'article 5, § 2, les services du Registre national effectuent un premier tirage au sort."

/

¹⁶ Conseil d'État, *Principes de technique législative. Guide de rédaction des textes législatifs et réglementaires*, 2008, p. 7, n° 3.5.2.

"Op verzoek van de Kamer van volksvertegenwoordigers, op basis van de vastgelegde voorwaarden in artikel 5, § 1, 1° tot 4°, en overeenkomstig artikel 5, § 2, voeren de diensten van het Rijksregister een eerste loting uit."

(L'article 5, § 2, ne pose pas des conditions, mais définit le moment où le respect de ces conditions est apprécié.)

Art. 13

24. Dans la deuxième phrase, on remplacera les mots "sont détruites par le greffe de la Chambre des représentants après la dissolution de la commission mixte" / "worden na ontbinding van de gemengde commissie vernietigd door de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers" par les mots "sont détruites par le greffe de la Chambre des représentants après que la commission mixte a cessé d'exister" / "worden door de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers vernietigd nadat de gemengde commissie ophoudt te bestaan".

(Cfr. art. 4, § 3, du projet de loi.)

N.B. : Quelques corrections moins importantes ont été communiquées sur un exemplaire du texte au secrétariat de la commission.



dienst Juridische Zaken en Parlementaire Documentatie
service Affaires juridiques et Documentation parlementaire
afdeling Juridische Zaken – division Affaires juridiques

**NOTA TER ATTENTIE VAN DE COMMISSIE VOOR GRONDWET EN INSTITUTIONELE
VERNIEUWING**

Betreft: Wetgevingstechnische nota betreffende de in eerste lezing aangenomen artikelen van het wetsontwerp tot bepaling van de beginselen voor de loting van burgers voor de gemengde commissies en de burgerpanels op initiatief van de Kamer van volksvertegenwoordigers (DOC 55 2944/003)

ALGEMENE OPMERKINGEN

Status van de gemengde commissies en van de burgerpanels

1. Hoewel het de bedoeling lijkt dat de gemengde commissies en de burgerpanels de status krijgen van organen opgericht “in de schoot” van de Kamer¹, wordt die status in de artikelen 3, eerste lid, en 14, eerste lid, van het wetsontwerp niet gespecificeerd. Nochtans zou een dergelijke verduidelijking op meerdere vragen een antwoord bieden:
 - de toepasbaarheid van artikel 58 van de Grondwet op de meningen en stemmingen van de Kamerleden in het kader van een gemengde commissie: mocht een gemengde commissie een in de schoot van de Kamer opgericht orgaan zijn, dan zou dat ondubbelzinnig tot het besluit leiden dat een lid “*in de uitoefening van zijn functies*” aan die commissie deelneemt en niet als nevengevolg van zijn hoedanigheid van parlements lid in een buitenparlementaire context;
 - de burgerlijke aansprakelijkheid voortvloeiend uit de uitoefening door de gemengde commissies en de burgerpanels van de hun wettelijk toegewezen opdrachten: indien die assemblees onder de wetgevende macht vallen, gelden de via de rechtspraak tot stand gekomen criteria voor die macht²; indien zulks niet het geval is, kan geen vanzelfsprekend antwoord worden gegeven op de vraag welke criteria van toepassing zijn;
 - de gevolgen van het afsluiten van de parlementaire zittingen (artikel 44 van de Grondwet) en van het verdagen van de Kamers (artikel 45 van de Grondwet) voor de werkzaamheden van de gemengde commissies en van de burgerpanels: die werkzaamheden zouden daarvoor worden opgeschort;

¹ Zie de woorden “in de schoot van de Kamer” uit de Nederlandse versie van het regeerakkoord, dat in de memorie van toelichting als inspiratiebron wordt genoemd: DOC 55 2944/001, blz. 4.

² Not. Cass., 11 december 2006, ECLI:BE:CASS:2006:ARR.20060928.7; 10 september 2010, ECLI:BE:CASS:2010:ARR.20100910.4; 18 mei 2015, ECLI:BE:CASS:2006:ARR.20060928.7.

- de manier waarop de leden van de burgerpanels en de gemengde commissies bij de uitoefening van hun functie verzekerd zijn;
- de toepasbaarheid van de oorzaak voor de vrijstelling als bedoeld in artikel 163^{quater}, nr. 3, eerste lid, van het Reglement van de Kamer, waardoor een lid dat zitting heeft “*in een ander orgaan van de Kamer waarin [hij of zij] een bijzondere functie uitoefent*” voor de toepassing van dit artikel als aanwezig kan worden geacht.

Derhalve kan het volgende worden opgemerkt:

- a) Indien het de bedoeling is dat die assemblees organen opgericht in de schoot van de Kamer zijn:
 - vervange men in artikel 3, eerste lid, van het wetsontwerp de woorden “*constituer une commission mixte*” / “*kan op eigen initiatief*” door de woorden “*constituer en son sein une commission mixte*” / “*kan in haar schoot op eigen initiatief*”;
 - vervange men in artikel 14, eerste lid, van het wetsontwerp de woorden “*constituer un panel citoyen*” / “*kan op eigen initiatief*” door de woorden “*constituer en son sein un panel citoyen*” / “*kan in haar schoot op eigen initiatief*”.
- b) Indien het de bedoeling is dat die assemblees iets anders zijn dan organen opgericht in de schoot van de Kamer, passe men dezelfde bepalingen dienovereenkomstig aan, waarbij wordt verduidelijkt welke oplossing voor elk van de hierboven aangehaalde vraagstukken nodig is.

Aangifte van belangenconflicten

2. In tegenstelling tot artikel 28, nr. 2^{bis}, van het Reglement van de Kamer, strekt de beoogde regeling er niet toe te bepalen dat de natuurlijke personen die opgeroepen zijn om zitting te hebben in de gemengde commissies en in de burgerpanels eventuele (categorieën van) belangenconflicten moeten aangeven. Toch lijkt het enigszins onlogisch dat voor personen van buiten het parlement die *structureel* aan dergelijke assemblees deelnemen minder dwingende regels zouden gelden dan wanneer zij in de Kamer *occasioneel* aan een hoorzitting deelnemen. Om de hierna vermelde redenen (zie algemene opmerking nr. 4) kan een dergelijke verplichting alleen bij wet worden opgelegd. Die verplichting was trouwens opgenomen in het voorontwerp van wet, zij het, in artikel 5, als voorwaarde om zitting te mogen hebben in de gemengde commissie³. In zijn advies over het voorontwerp van wet had de Raad van State geen opmerking over het feit dat er naar belangenconflicten wordt verwezen, maar veeleer over het feit dat een belangenconflict “geen intrinsiek duidelijk begrip is”. De Raad van State had de regering opgeroepen dit begrip op zijn minst in de toelichting bij de artikelen verder uit te diepen⁴. In het wetsontwerp

³ DOC 55 2944/001, blz. 22.

⁴ RvS, advies 71.651/AV van 15 juli 2022, DOC 55 2944/001, blz. 54, n° 11.5.

wordt over die verplichting met geen woord meer gerept, zonder dat die keuze in de memorie van toelichting wordt verantwoord⁵.

Het komt de commissie toe te bepalen of de personen die worden opgeroepen om zitting te hebben in de gemengde commissies en de burgerpanels ertoe moeten worden verplicht een aangifte van belangenconflicten in te dienen (bijvoorbeeld naar analogie van artikel 28, nr. 2bis, van het Reglement van de Kamer).

Tweede loting

3. De tweede loting zorgt voor een representativiteit op basis van onder andere het “gender”. Daartoe dienen de natuurlijke personen hun gender te vermelden in hun antwoord ter aanvaarding (artikel 8, § 2). De Kamer gebruikt vervolgens “*de meest recente door Statbel gepubliceerde statistieken betreffende de spreiding van dit criterium binnen de initiële pool van burgers*” (artikel 9, § 2, derde lid, 2°). Het “gender” valt evenwel niet noodzakelijk samen met het “*geslacht*”⁶. In het Rijksregister staat alleen het “*geslacht*” vermeld, en niet het “gender”⁷. De wetgeving betreffende de openbare statistiek legt doorgaans echter het gebruik van het Rijksregister op⁸. Geen enkele bron die de afdeling Juridische Zaken heeft kunnen raadplegen, wijst erop dat Statbel “*gendergegevens*” zou verzamelen bij de Belgische bevolking. Bijgevolg rijst de vraag of men het gendercriterium daadwerkelijk kan hanteren.
4. De tweede loting garandeert een representativiteit die onder meer wordt bepaald door het “*onderwijsniveau*”. Dat begrip wordt nog niet gebruikt in de federale wetgeving. Rekening houdend met artikel 24 van de Grondwet kunnen die niveaus verschillen naargelang van de Gemeenschappen. Bovendien kan niet worden verwacht dat het Reglement van de Kamer van volksvertegenwoordigers een dergelijk begrip definieert: dat begrip bepaalt de representativiteit van de natuurlijke personen die worden opgeroepen zitting te hebben in een gemengde commissie of in een burgerpanel. Een reglement van een parlementaire assemblee kan noch beperkingen opleggen aan de rechten en de plichten van derden⁹, noch de essentiële elementen van een verwerking van persoonsgegevens van derden definiëren¹⁰. Het is bijgevolg het wetsontwerp dat het begrip “onderwijsniveau” moet definiëren¹¹.

⁵ DOC 55 2944/001, blz. 11-12.

⁶ Zie ook de wet van 22 mei 2014 'tot wijziging van de wet van 10 mei 2007 ter bestrijding van discriminatie tussen vrouwen en mannen met het oog op de uitbreiding ervan naar genderidentiteit en genderexpressie', en de wet van 25 juni 2017 'tot hervorming van regelingen inzake transgenders wat de vermelding van een aanpassing van de registratie van het geslacht in de akten van de burgerlijke stand en de gevolgen hiervan betreft'.

⁷ Artikel 3, eerste lid, 3°, van de wet van 8 augustus 1983 'tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen'. Dit wordt overigens bevestigd in het verslag van de eerste lezing (DOC 55 2944/002, blz. 24).

⁸ Artikel 24quater van de wet van 4 juli 1962 betreffende de openbare statistiek.

⁹ Not. RvS, advies nrs. 26.693/1/V, 26.694/1/V en 26.695/1/V van 21 augustus 1997, *Parl.St.* VI.Parl., 1996-1997, nr. 497/2, blz. 11.

¹⁰ Not. RvS, advies 71.651/AG van 15 juli 2022, DOC 55 2944/001, blz. 50, nr. 6.3.

¹¹ Een mogelijkheid zou erin kunnen bestaan te verwijzen naar de ISCED-classificatie ("*International Standard Classification of Education*", ofwel de "*internationale standaardclassificatie van het onderwijs*"), die trouwens wordt gehanteerd door Statbel: <https://statbel.fgov.be/nl/themas/werk-opleiding/opleidingen-en-onderwijs/onderwijsniveau#panel-12>.

Tekstuele opmerkingen

5. Behalve in "*panel citoyen*" / "*burgerpanel*", vervange men telkens het woord "*citoyen*" / "*burger*" door de woorden "*personne physique*" / "*natuurlijke persoon*". Men brenge *mutatis mutandis* dezelfde verbetering aan in de meervoudsvorm en doet de overeenkomstige grammaticale aanpassingen.
(Het begrip "burger" wordt door de Grondwet enkel gebruikt om de voorwaarden voor het stemrecht bij verkiezingen voor de Kamer van volksvertegenwoordigers te bepalen¹², om, onder bepaalde voorwaarden, het stemrecht van de burgers van de lidstaten van de Europese Unie te organiseren¹³ en om de aangelegenheid van de retributies te regelen¹⁴. Het wetsontwerp verwijst bovendien naar de wet van 8 augustus 1983 'tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen': een eenvormige terminologie verdient dus de voorkeur.).
6. In titel 4 heeft de aanduiding van een enige afdeling ("Enig hoofdstuk. Algemene bepalingen") geen meerwaarde en dient ze te worden weggelaten.

BIJZONDERE OPMERKINGEN BIJ HET OPSCHRIFT EN DE ARTIKELEN**Opschrift**

7. Men vervange het opschrift door:

"Projet de loi relatif aux commissions mixtes et aux panels citoyens constitués à l'initiative de la Chambre des représentants"

/

"Wetsontwerp betreffende de gemengde commissies en de burgerpanels samengesteld op initiatief van de Kamer van volksvertegenwoordigers"

(Het opzet van het wetsontwerp is ruimer dan enkel de beginselen voor de loting van burgers. De Franse tekst wordt in die zin aangepast dat de gemengde commissies en de burgerpanels worden "samengesteld" en niet "georganiseerd", zoals bepaald bij de artikelen 3 en 14 van het wetsontwerp.)

8. Indien gevolg wordt gegeven aan de algemene opmerking nr. 1, a), vervange men bovendien de woorden "*à l'initiative de la Chambre des représentants*" / "*op initiatief van de Kamer van volksvertegenwoordigers*" door de woorden "*au sein de la Chambre des représentants*" / "*in de schoot van de Kamer van volksvertegenwoordigers*".

¹² Artikel 61, eerste lid, van de Grondwet.

¹³ Artikel 8, derde lid, van de Grondwet.

¹⁴ Artikel 173 van de Grondwet.

Art. 3

9. In het tweede lid vervange men de woorden "*Le sujet déterminé visé à l'alinéa 1^{er} ne porte pas atteinte aux droits et libertés*" / "*Het bepaalde onderwerp bedoeld in het eerste lid doet geen afbreuk aan de rechten en vrijheden*" door de woorden "*Le sujet déterminé visé à l'alinéa 1^{er} est conforme aux droits et libertés*" / "*Het bepaalde onderwerp bedoeld in het eerste lid is in overeenstemming met de rechten en vrijheden*".

(Zie artikel 4, eerste lid, 4°, van de wet van 2 mei 2019 'betreffende de bij de Kamer van volksvertegenwoordigers ingediende verzoekschriften'.)

Men brenge dezelfde verbetering aan in artikel 14, tweede lid, van het wetsontwerp.

Art. 4

10. Door voor de definitie van het begrip "federale deler" te verwijzen naar het delen van het bevolkingscijfer van het Rijk door het aantal te loten burgers, kan artikel 4, § 2, van het wetsontwerp verwarring doen ontstaan met het begrip "federale deler" zoals gedefinieerd door artikel 63, § 2, eerste lid, van de Grondwet (namelijk het delen van het bevolkingscijfer van het Rijk door honderdvijftig). Het komt de commissie toe dit begrip te vervangen door een ander dat geen verwarring schept.
11. Wat paragraaf 3 betreft, rijst de vraag of de formulering van de in artikel 3, eerste lid, bedoelde aanbevelingen niet één van de oorzaken van het einde van het bestaan van de gemengde commissie moet zijn. Die aanbevelingen betreffen immers de wettelijke opdracht die de voormelde bepaling aan de commissie beoogt toe te kennen.

Art. 5

12. Het begrip "*Belgisch lid van het Europees Parlement*" (§ 1, 5°, c)) bestaat niet in onze Grondwet en evenmin in de Belgische wetgeving¹⁵. De hoedanigheid van Belg valt reeds onder de nationaliteitsvoorwaarde bepaald bij § 1, 1°. De vraag rijst of de woorden "*belge*" / "*Belgisch*" niet zouden moeten worden weggelaten, aangezien een lid van het Europees Parlement dat in een andere lidstaat dan België is verkozen, de Belgische nationaliteit zou kunnen hebben.

Art. 7

13. De vraag rijst waarom de Kamer geen toegang kan krijgen tot de gegevens als bedoeld in artikel 3, eerste lid, 6°, van de wet van 8 augustus 1983 'tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen' (te weten "*de plaats en datum van het overlijden, of, in het geval van een verklaring van afwezigheid, de datum van de overschrijving van de beslissing houdende verklaring van afwezigheid*"). Bij gebreke van dergelijke toegang zal de Kamer op geen enkele wijze het overlijden of de afwezigheid kunnen vaststellen van een natuurlijke persoon die lid is van een gemengde commissie of van een burgerpanel.

¹⁵ Zie in het bijzonder de wet van 23 maart 1989 betreffende de verkiezing van het Europese Parlement.

Deze opmerking houdt verband met de over artikel 12 geformuleerde opmerking nr. 17.

Art. 9

14. Paragraaf 2, derde lid, 3°, beoogt *in fine* het volgende te bepalen: “*De leeftijdsgroepen, i.e. het groeperen van een aantal geboortejaren tot een leeftijdsgroep, worden bepaald door de Kamer van volksvertegenwoordigers*”. Die bepaling heeft evenwel betrekking op de representativiteit van natuurlijke personen die in een gemengde commissie of in een burgerpanel zitting moeten hebben. Ze strekt er dan ook toe de rechten van derden evenals de verwerking van hun persoonsgegevens te omschrijven. Om de hierboven uiteengezette redenen (algemene opmerking nr. 4) moet die aangelegenheid bij wet worden geregeld.

Art. 10

15. Artikel 10 geeft niet aan hoeveel plaatsvervangers moeten worden aangewezen door de Kamer van volksvertegenwoordigers. Die bepaling omschrijft op zijn minst de rechten van derden. Om de hierboven uiteengezette redenen (algemene opmerking nr. 4) moet die materie bij wet worden geregeld.

Art. 11

16. Aangezien artikel 10 van het wetsontwerp erin voorziet dat de samenstelling van een groep van plaatsvervangers verplicht is, vervange men in artikel 11 van het wetsontwerp de woorden “*un groupe de citoyens visé à l'article 9 et/ou un groupe de suppléants visé à l'article 10*” / “*een groep van burgers bedoeld in artikel 9 en/of een groep van plaatsvervangers bedoeld in artikel 10*” door de woorden “*un groupe de citoyens visé à l'article 9 et un groupe de suppléants visé à l'article 10*” / “*een groep van burgers bedoeld in artikel 9 en een groep van plaatsvervangers bedoeld in artikel 10*”.

Art. 12

17. De vraag rijst wat er gebeurt met een lid dat overleden is vóór of tijdens de activiteiten van een gemengde commissie of van een burgerpanel. Naar analogie van een natuurlijke persoon die ervan afziet aan de werkzaamheden deel te nemen, zou bijvoorbeeld in uitzicht kunnen worden gesteld dat een lid dat vóór de activiteiten is overleden, wel zou worden vervangen (tweede lid), maar een lid dat tijdens die activiteiten is overleden (derde lid) niet.

LOUTER VORMELIJKE VERBETERINGEN EN TAALKUNDIGE CORRECTIES

Art. 5

18. In de Nederlandse tekst van de inleidende zin van paragraaf 1, 5°, vervange men het woord “*bekleden*” door het woord “*uitoefenen*”.

(Taalkundige overeenstemming. Zie ook artikel 8, § 2, 6°, van het wetsontwerp.)

19. In de Nederlandse tekst van paragraaf 1, 5°, b), vervange men de woorden "*van de regering van het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest*;" door de woorden "*van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering*;".
(Cf. artikel 1 van de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse Instellingen.)
20. De vermelding van de "*commissaire du gouvernement*" / "*regeringscommissaris*" in paragraaf 1, 5°, d), overlapt met die in b) *in limine*. Men schrappe één van beide vermeldingen.
21. In paragraaf 2, eerste tot derde lid, vervange men telkens de woorden "*doivent être remplies*" / "*moeten vervuld zijn*" (of "*moeten ... vervuld blijven*") door de woorden "*sont remplies*" / "*zijn vervuld*" (of "*zijn ... vervuld*").
(De Raad van State beveelt aan om het werkwoord "moeten" of de werkwoordelijke uitdrukking "ertoe gehouden zijn" niet te gebruiken. Het werkwoord moet in de tegenwoordige tijd worden vervoegd¹⁶.)
22. In paragraaf 2, derde lid, late men de woorden "*1° à 5°*" / "*1° tot 5°*" weg.
(Paragraaf 1 is slechts onderverdeeld in 1° tot 5°: die woorden hebben dus geen meerwaarde.)
Dezelfde verbetering moet worden aangebracht in artikel 9, § 1.

¹⁶ Raad van State, *Beginnelsen van de wetgevingstechniek, Handleiding voor het opstellen van wetgevende en reglementaire teksten*, 2008, blz. 7, nr. 3.5.2.

Art. 6

23. Men vervange het eerste lid door:

"À la demande de la Chambre des représentants, sur la base des conditions fixées à l'article 5, § 1^{er}, 1° à 4°, et conformément à l'article 5, § 2, les services du Registre national effectuent un premier tirage au sort."

/

"Op verzoek van de Kamer van volksvertegenwoordigers, op basis van de vastgelegde voorwaarden in artikel 5, § 1, 1° tot 4°, en overeenkomstig artikel 5, § 2, voeren de diensten van het Rijksregister een eerste loting uit."

(Artikel 5, § 2, beoogt geen voorwaarden op te leggen, maar wel het tijdstip te bepalen waarop de inachtneming van die voorwaarden wordt beoordeeld.)

Art. 13

24. In de tweede zin vervange men de woorden "*sont détruites par le greffe de la Chambre des représentants après la dissolution de la commission mixte*" / "*worden na ontbinding van de gemengde commissie vernietigd door de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers*" door de woorden "*sont détruites par le greffe de la Chambre des représentants après que la commission mixte a cessé d'exister*" / "*worden door de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers vernietigd nadat de gemengde commissie ophoudt te bestaan*".

(Cf. artikel 4, § 3, van het wetsontwerp.)

N.B.: Enkele minder belangrijke verbeteringen werden op een exemplaar van de tekst aan het commissiesecretariaat bezorgd.